



Cat. No. / No de Cat.
49-16-B078
49-16-B103
49-16-B131
49-16-B159
49-16-B187
49-16-B215

INSTALLING/REMOVING BUSHINGS INSTALLATION / ENLÈVEMENT DES BAGUES INSTALACIÓN / RETIRO DE LOS BUJES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING To reduce the risk of electric shock, fire and/or serious injury, read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this product, as well as those provided with the power tool, battery pack, and charger. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Keep hands away from all cutting edges and moving parts. Laceration and amputation can occur.



INSTALLING/REMOVING BUSHINGS

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Choose the appropriate bushing for the job.
3. To **install** a bushing, press in the bushing latches.
4. Insert bushing into the bushing retaining ring.
5. Release the bushing latches.
6. Check to see that the bushing is secure by tugging on it.
7. To **remove**, press in the bushing latches and pull the bushing away from the tool.

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de décharge électrique, d'incendie et de blessures graves, veiller à lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations, toutes les spécifications fournies avec ce produit, ainsi que tous ceux qui accompagnent l'outil électrique, le bloc-piles et le chargeur. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement. Le terme « outil électrique », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous, désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur batteries (sans fil).

Garder les mains à l'écart des rebords tranchants et des pièces en mouvement. Une laceration ou une amputation peut se produire.



INSTALLATION / ENLÈVEMENT DES BAGUES

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Choisir la bague qui convient à la tâche.
3. Pour **installer** une bague, presser les loquets de bague.
4. Insérer la bague dans l'anneau de retenue de bague.
5. Relâcher les loquets de bague.
6. Tirer légèrement la bague pour constater qu'elle est fermement fixe.
7. Pour **retirer**, presser les loquets de bague et tirer la bague pour la séparer de l'outil.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

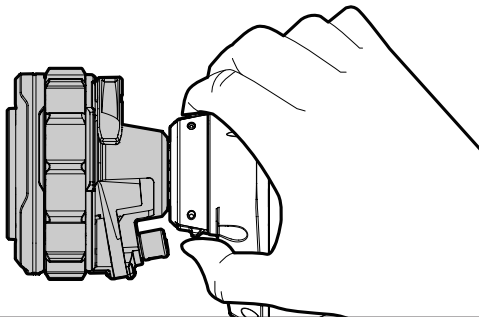
⚠ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio y lesiones graves, lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se incluyen con este producto, así como aquellas que vienen con la herramienta eléctrica, la batería y el cargador. Guarde todas las advertencias y las instrucciones para su futura consulta. La palabra "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a una herramienta eléctrica que funciona con electricidad (cable) o con pilas o baterías (inalámbrica).

Mantenga las manos alejadas de todos los bordes filosos y de las piezas móviles. Pueden ocurrir laceraciones y amputaciones.



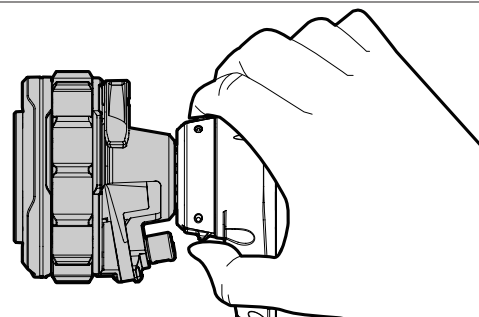
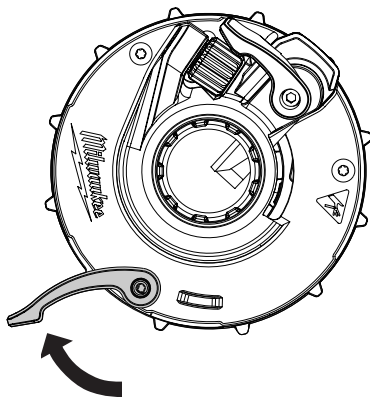
INSTALACIÓN / RETIRO DE LOS BUJES

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Elija la boquilla correcta para su proyecto.
3. **¡ADVERTENCIA!** Consulte el manual que incluyó el fabricante del buje para más información acerca de la información específica de los bujes.
4. Para **instalar** un buje, oprima los pestillos de buje.
5. Suelte los pestillos del buje.
6. Jale ligeramente el buje para confirmar que esté fijo en su lugar.
7. Para **quitarlo**, oprima los pestillos del buje y jale el buje para separarlo de la herramienta.



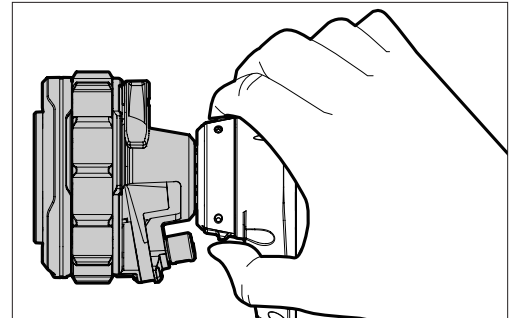
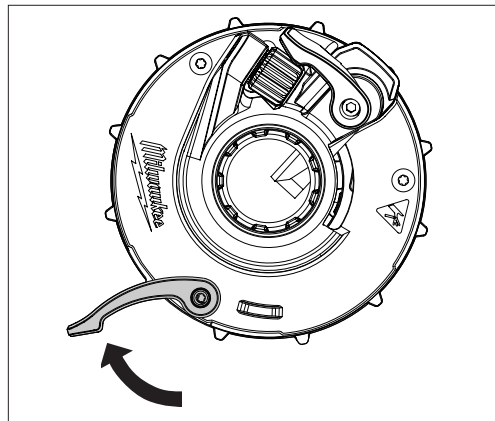
ADJUSTING THE BUSHING DIAMETER

1. **WARNING!** Remove bushing from tool before adjusting to avoid starting the tool.
2. Open the diameter locking lever.



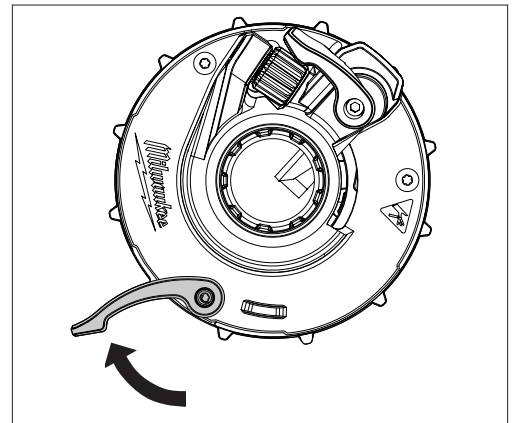
RÉGLAGE DU DIAMÈTRE DE LA BAGUE

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Ouvrir le levier de verrouillage de diamètre.

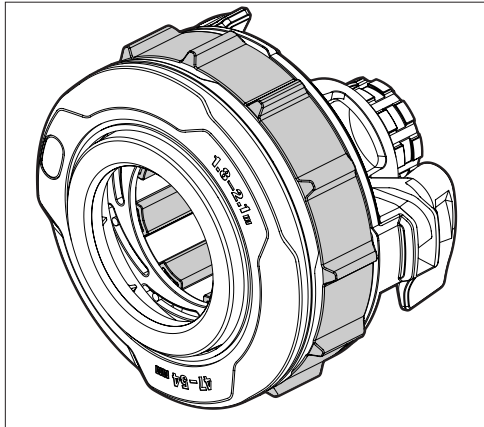


AJUSTES DE DIÁMETRO DEL BUJE

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Abra la palanca de bloqueo de diámetro.



3. Rotate the bushing ring to decrease or increase the bushing jaws diameter.



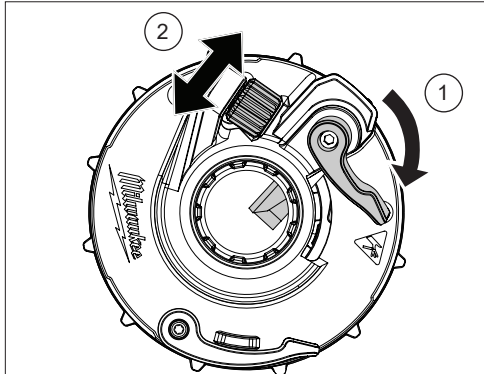
4. Adjust the bushing jaws to hold the cable in place while allowing the bushing to spin freely around the jacket/insulation without binding.

NOTE: For EPR jackets, apply connector manufacturer-approved grease to minimize friction during operation.

5. Close the diameter lock lever.

ADJUSTING THE BLADE POSITION

1. **WARNING!** Remove bushing from tool before adjusting to avoid starting the tool.
2. Open the blade position locking lever.
3. Rotate the blade position scroll wheel to adjust the blade position (inward or outward).



4. Adjust the blade so its edge sits approximately 1/16" below the highest conductor strand.
5. To verify alignment, rotate the bushing counterclockwise and observe consistent spacing.
6. Close the blade position locking lever.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday - Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST
or visit www.milwaukeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

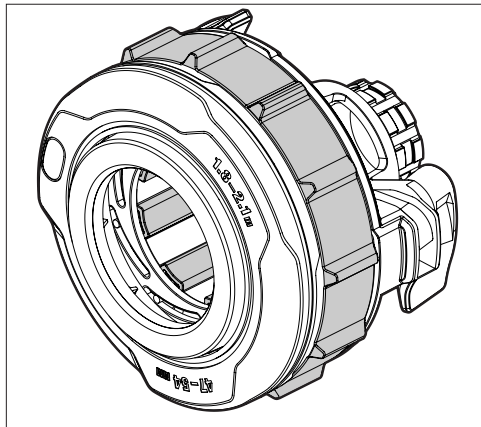
SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
or visit www.milwaukeetool.ca

3. Faire tourner l'anneau de la bague pour augmenter ou réduire le diamètre des mâchoires de bague.



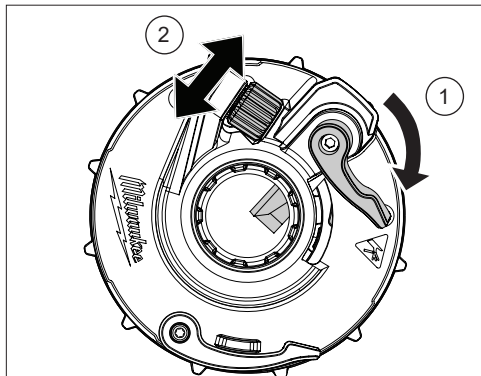
4. Ajustez les mâchoires de la bague pour maintenir le câble en place tout en permettant à la bague de tourner librement autour de la gaine/isolation sans se coincer

REMARQUE : Pour les gaines EPR, appliquez de la graisse approuvée par le fabricant du connecteur pour minimiser la friction pendant le fonctionnement.

5. Fermer le levier de verrouillage de diamètre.

RÉGLAGE DE LA POSITION DE LA LAME

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Ouvrir le levier de verrouillage de lame.
3. Tourner la molette de défilement pour régler la position de la lame (vers l'intérieur ou vers l'extérieur).



4. Ajustez la lame de manière à ce que son bord se trouve à environ 1,5 mm (1/16") sous le brin conducteur le plus élevé.
5. Pour vérifier l'alignement, tournez la bague dans le sens antihoraire et observez un espacement constant.
6. Fermer le levier de verrouillage de lame.

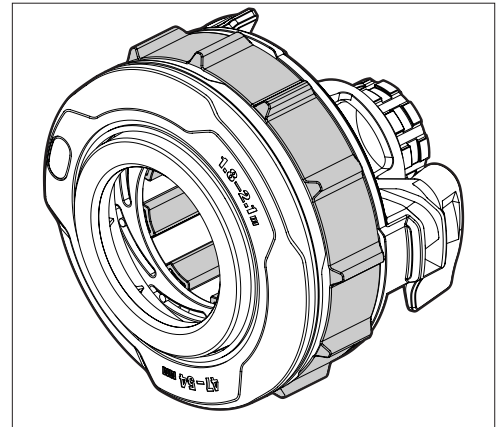
SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
www.milwaukeetool.ca

3. Gire el anillo del buje para aumentar o reducir el diámetro de las mordazas del buje.



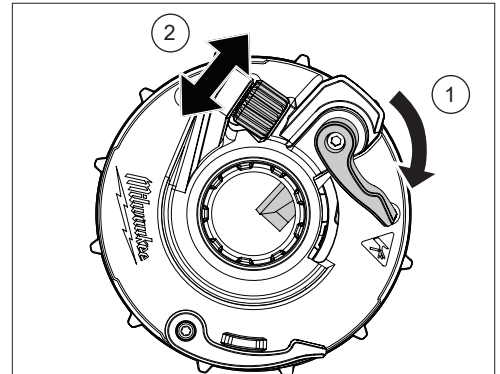
4. Ajuste las mordazas del buje para sujetar el cable en su lugar y permitir que el buje gire libremente alrededor de la cubierta/aislamiento sin atascarse.

NOTA: Para las cubiertas de EPR, aplique grasa aprobada por el fabricante del conector para minimizar la fricción durante el funcionamiento.

5. Cierre la palanca de bloqueo de diámetro.

AJUSTES DE LA POSICIÓN DE LA HOJA

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Abra la palanca de bloqueo de hoja.
3. Gire la rueda de desplazamiento para ajustar la posición de la hoja (hacia adentro o hacia afuera).



4. Ajuste la cuchilla de modo que su filo quede aproximadamente 1,5 mm (1/16") por debajo del hilo conductor más alto.
5. Para verificar la alineación, gire el casquillo en sentido antihorario y observe que la separación sea uniforme.
6. Cierre la palanca de bloqueo de hoja.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeetool.com.mx